Demon 2in1 95cm 4kW-os motoros kultivátor



Pro-Tech shop

Használati utasítás

Az eredeti utasítások fordítása

A JÓTÁLLÁS TERJEDELMÉNEK KORLÁTOZÁSAI:

A garancia nem terjed ki a fogyóeszközök normál elhasználódására, mint például: : a munkafejek, a hajtótengely, a tengelykapcsoló kosár, a sebességváltó, az indító (kézi indító), a nem megfelelő üzemeltetés és karbantartás, a nem megfelelő szállítás vagy tárolás okozta károk.

A garancia nem fedezi a közvetlen vagy közvetett utazási költségeket.

A garancia nem terjed ki a berendezés hibái által okozott közvetlen vagy közvetett károkra.

A garancia érvényét veszti, ha a gyártó vagy a szerviz előzetes jóváhagyása nélkül változtatásokat hajtanak végre a berendezésen.

Garanciális javítások elvégzése:

A garancia által fedezett károkat az eladás helyén vagy egy szervizponton kell bejelenteni. A készüléket kizárólag magáncélra szabad használni. A gyártó nem rendelkezik a haszonszerzési vagy kereskedelmi célú használatról.



1. A munka megkezdése előtt olvassa el a használati utasítást

2. Munka közben mindig viseljen védőruházatot, fej- és fülvédőt, valamint védőszemüveget.

3. Tartsa távol végtagjait a gép forgó pengéitől.

4. Tartsa távol a harmadik feleket a futó géptől.

Pro-Tech shop

AZ ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A JELEN KEZELÉSI ÚTMUTATÓBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓKAT A PROBLÉMAMENTES ÉS MINDENEKELŐTT A BIZTONSÁGOS MŰKÖDÉS ÉRDEKÉBEN.

Cél

A Demon kultivátort puha és közepesen kemény talajban való munkavégzésre tervezték. A gyártó szándéka szerint a leírt berendezést kis házi vagy kertészeti kultúrák talajművelésére szánták. Ipari kultúrákhoz való használata nem ajánlott.

Az adatkezelő felelőssége és kötelezettségei

Miután elolvasta a berendezés telepítési és kezelési útmutatóját, győződjön meg arról, hogy a leírt műveletek egyértelműek-e az Ön számára. Ha kétségei vannak, ne indítsa el a készüléket, és kérjen tanácsot a forgalmazótól.

A kipufogógázok rendkívül mérgezőek, ne hagyja a motort zárt térben járni.

Az üzemeltető felelőssége, hogy gondoskodjon saját és harmadik személyek biztonságáról. A kultivátor munkaterületén nem tartózkodhatnak személyek, gyermekek vagy állatok.

A tervezett munka helyszínén nem lehetnek közművek, egyéb létesítmények vagy épületek.

Ha szerszámokat ad el vagy ad bérbe, használati utasítást kell adnia, és gondoskodnia kell arról, hogy minden címke olvasható legyen.

A kezelőnek tisztában kell lennie a kultivátor működtetésének veszélyeivel, és el kell olvasnia minden figyelmeztető feliratot és használati utasítást.

Az első futás előtt minden műveleti tevékenységet be kell gyakorolni. A műveletnek zökkenőmentesen kell zajlania anélkül, hogy szükségtelenül gondolkodni kellene azon, hogy a különböző elemek hol helyezkednek el.

Kiskorúaknak, képzetlen és ittas személyeknek szigorúan tilos a termesztőgépen dolgozni.

Ha napsütéses napon a szabadban dolgozik, gondoskodjon megfelelő védelemről a leégés és a kiszáradás ellen.

Felkészülés a munkára

A munkavégzés során használjon megfelelő védőintézkedéseket, például laza részek nélküli munkaruhát, vastag talpú, megerősített orrú, magas szárú csizmát, vegye le az ékszereket, kösse össze a hosszú haját és rejtse a ruházat alá. A gépnek forgó elemei vannak, amelyek behúzhatják a ruházat laza részeit, ami tragédiához vezethet.

A munkaterület kijelölésekor ellenőrizze azt a területet, ahol dolgozni kíván. Nem lehetnek ott kövek vagy más laza elemek, amelyek elmozdíthatják a forgó munkafejet.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek gáz-, villany- vagy vízvezetékek a föld alatt. Az ilyen típusú infrastruktúrák sérülése súlyos balesetet, szélsőséges esetben pedig halált is okozhat.

A motor beindítása előtt győződjön meg arról, hogy az irányváltó karok üres állásban vannak. Soha ne reteszelje azokat véglegesen - ez a gép feletti irányítás elvesztéséhez vezet.

Vigyen magával mobiltelefont vagy rövidhullámú rádiót, hogy baleset esetén segítséget tudjon hívni.

Lakóépületek közelében végzett munkák esetén jelölje meg a munkaterületet, és győződjön meg arról, hogy állatok, gyermekek és harmadik személyek nem tartózkodnak ott.

Tankoláskor használjon józan észt:

- Az üzemanyag-utántöltés csak a szabadban végezhető.

-A motornak hűvösnek kell lennie, várjon legalább 10 percet a motor leállítása után.

- Az üzemanyag rendkívül gyorsan elpárolog

- Az üzemanyaggőzök rendkívül gyúlékonyak és robbanásveszélyesek.

-Kerülje a tüzet és a dohányzást tankoláskor.

- Ha üzemanyag kiömlik, azonnal szórja be a területet homokkal vagy más nedvszívó anyaggal.

- Az üzemanyagot csak hitelesített kannákban tárolja.

-Ha a gépet a vezetéstől eltérő módon mozgatja, állítsa le a motort.

A kultivátorral való munkavégzéssel kapcsolatos figyelmeztetések és veszélyek.

- Csak nappali fényben dolgozzon. A rossz fényviszonyok a balesetek gyakori okai.

-A lejtőkön végzett munka során óvatosan lépjen, mivel ilyen körülmények között könnyen előfordulhatnak sérülések.

- Munka közben soha ne fusson, és vezesse a gépet szilárdan és egyenletesen. A munka közbeni sietség rendkívül veszélyes helyzetekhez vezet.

-Lejtőn való munkavégzéskor a gépet hosszirányban vezesse, soha ne felülről lefelé.

-Legyen különösen óvatos a lejtőkön, amikor irányt változtat

-Ne dolgozzon erősen lejtős lejtőkön. Ha egy lejtőn nem tud szabadon járni, akkor az túl meredek.

-Hátramenetkor mindig győződjön meg arról, hogy a mögötte lévő terület biztonságos, és legyen különösen óvatos.

-Ne változtassa meg a fordulatszám-szabályozó beállításait, és ne növelje mesterségesen a motor fordulatszámát.

-A motor indításakor ügyeljen a lábak helyzetére - azok nem helyezkedhetnek el a munkafejek közelében.

-Soha ne tegye kezét és lábát a forgó gépelemek közelébe!

- Soha ne emelje vagy mozgassa a gépet járó motorral.

-A tankoláskor és a munkahely elhagyásakor állítsa le a motort.

-A motor leállításakor állítsa a gázpedált üresjárati állásba, és kapcsolja ki az üzemanyag-ellátást.

-A tűzveszély minimalizálása érdekében a kipufogó, az akkumulátor és az üzemanyagtartály legyen mentes a növényi törmelékektől, a motor által termelt hő miatt ezek nagyon gyorsan kiszáradnak, és tűzveszélyt jelentenek.

- Olvassa el a használati útmutatót, és gyakorolja a gép beindítása nélküli üzemeltetést, hogy megismerje az összes kezelőszervet és azok helyét.

-Soha ne engedje, hogy kiskorúak vagy a berendezést nem ismerő személyek kezeljék azt.

-A gép használatának alsó korhatárát a helyi előírások szabályozzák, mindig ellenőrizze a gép használatának helye szerinti régió egészségügyi és biztonsági előírásait.

-Soha ne dolgozzon más emberek, különösen gyermekek közelében.

-Ne feledje, hogy a gép üzemeltetője felelős a harmadik személyeknek vagy azok tulajdonának okozott károkért.

-Munkahelyen mindig viseljen teljes munkabakancsot és hosszú nadrágot, soha ne dolgozzon nyitott orrú szandálban.

-A munka megkezdése előtt végezzen ellenőrzést, távolítson el minden olyan tárgyat, amelyet a forgó lapátok elhajíthatnak.

FIGYELMEZTETÉS: Az üzemanyag rendkívül gyúlékony!

- Az üzemanyagot csak az erre a célra kialakított tartályokban tárolja.

- Csak nyílt területen tankoljon. Tankolás közben soha ne dohányozzon!

-Munkavégzés előtt tankoljon, soha ne nyissa ki az üzemanyagtartályt, ha a motor meleg. Az üzemanyaggőzök robbanásveszélyesek!

-Ha üzemanyag kifolyt, ne indítsa be a motort, vigye a gépet egy másik helyre, és törölje fel a kifolyt üzemanyagot.

-Ha az üzemanyagtartály vagy a tanksapka megsérült, azonnal cserélje ki!

-Ha a hangtompító vagy a szikrafogó megsérült, azonnal cserélje ki!

-Ne üzemeltesse a gépet szűk mélyedésekben, ahol a szén-dioxid felhalmozódhat, nehezebb a levegőnél, és szél nélkül úgy halmozódik fel, mint a víz a tartályokban.

-Ha gyengének érzi magát, hagyja abba a munkát és pihenjen. Ha a tünetek 10 percen belül nem enyhülnek, forduljon orvosához.

Megjegyzések a működéshez

-Soha ne indítsa el a gépet a védő- és biztonsági berendezések teljes készlete nélkül.

- Soha ne működtesse a kultivátort a kerékrögzítő csapok nélkül, a gépet nem lehet működtetni. Ezek fékként működnek.

-Ne közelítse meg a forgó munkafejeket - nagy a veszélye, hogy a kezelő teste beszorul. A pengék nagy sebességgel forognak, és egy pillanatnyi figyelmetlenség is elég egy súlyos balesethez.

-A pengék néhány másodpercig tovább forognak, miután a haladási irány karját elengedték.

-Soha ne nyomja meg egyszerre mindkét irányváltó kart.

- Legyen különösen óvatos, amikor hátrafelé halad, győződjön meg arról, hogy a mögötte lévő tér szabad, és nincsenek olyan tárgyak, amelyekben megbotolhat.

-Ha a kés egy tárgynak ütközik, állítsa le a motort, és húzza le a gyújtógyertya fedelét, hogy megakadályozza a motor beindulását. Óvatosan távolítsa el az idegen testet a fejekből, ellenőrizze, hogy a pengék nem
sérült, ellenőrizze a burkolat állapotát. Ha minden elem sértetlen, folytathatja a munkát.

-Ha rezgést érez, azonnal állítsa le a motort, és ne kezdjen el dolgozni, amíg a hibát fel nem fedezik és ki nem javítják, a rezgés leggyakrabban műszaki problémára utal.

Soha ne indítsa be a motort a belső térben.

Csak a gyártó által szállított pótalkatrészeket és tartozékokat használja.

A munkaterületnek jól láthatónak kell lennie - a kultivátort soha ne használja rossz látási viszonyok között.

-A nehéz terepen, például kemény talajon vagy sok szennyeződéssel, pl. kövekkel való munkavégzéskor legyen a lehető legóvatosabb, vezesse a gépet a lehető leglassabban és egyenletesen.

Ha nehéz terepen dolgozik, baleset vagy a gép elakadása esetén mindig legyen Önnel egy segítő, aki támogatja Önt!

Legyen óvatos, ha a pengék túl mélyre hatolnak, akkor elakadhatnak, a használt motor nyomatéka elkezdi felemelni az egész gépet... Azonnal engedje el az irányítókart, és húzódjon biztonságos távolságra.
Ne harcolj a gép ellen. Ne feledje, hogy az egészsége sokkal drágább, mint a

felszerelése. Ha elhagyja a munkaterületet, állítsa le a motort, és várja meg, amíg a

pengék leállnak.

Tárolás és karbantartás

- A gépet mindig tartsa teljes üzemképes állapotban.

- Gondoskodjon a biztonsági borításokról és címkékről.

-Várja meg, amíg a kultivátor teljesen kihűl, mielőtt kimossa.

-Munka után mindig tisztítsa meg a gépet a szennyeződésektől és egyéb törmelékektől.

-Ha vizet használ a gép tisztításához, a korrózió megelőzése érdekében tárolás előtt mindig szárítsa meg.

Ellenőrizze, hogy a munkafejek pengéi nem sérültek-e, és védje őket a korróziótól műszaki vazelinnel vagy más módon.

- Ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően meg van-e húzva.

- A véletlen indítás megakadályozása érdekében távolítsa el a gyújtógyertya fedelét.

- Soha ne tárolja a gépet a tartályban lévő üzemanyaggal az épületben, mert üzemanyaggőzök keletkezhetnek, amelyek szikra vagy nyílt láng érintkezésekor meggyulladhatnak, és balesetet okozhatnak.

- Mindig hagyja lehűlni a gépet, mielőtt az épületbe helyezi.

-Az üzemanyagtartály kiürítésekor mindig nyitott tartályban végezze.

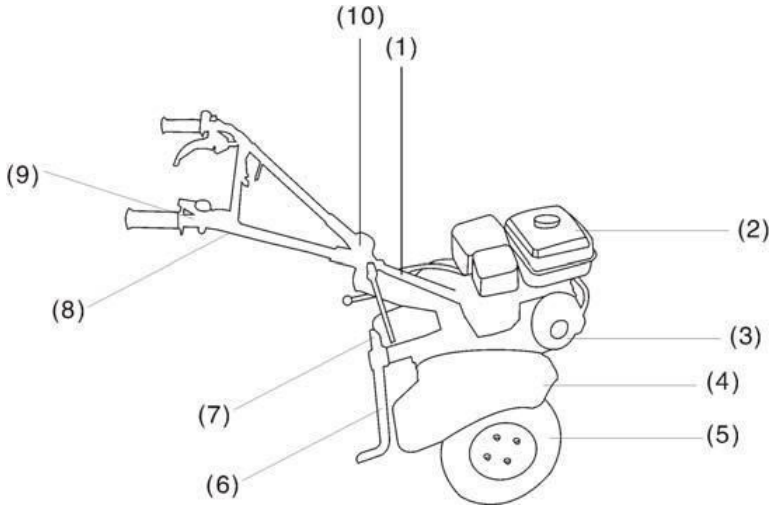
Figyelmeztető jelzések és címkék

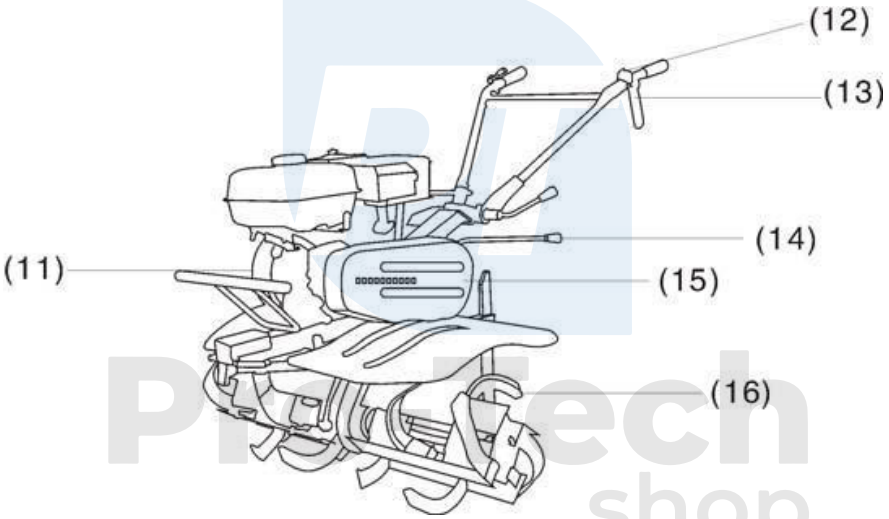
A gépen elhelyeztünk néhány feliratot, hogy munka közben emlékeztessük Önt az alapvető biztonsági szabályokra és hasznos tanácsokra. Győződjön meg róla, hogy ezek jól láthatóak.
Ez fontos az Ön biztonsága és a munka hatékonysága szempontjából.

Ezek a címkék a kézikönyv későbbi részében találhatók.

Soha ne távolítsa el az információs és figyelmeztető címkéket. Ha megsérültek, lépjen kapcsolatba a szállítóval, és rendeljen újakat.

A gép leírása





1	Egy címke a következő névvel	9	Gázfogantyú
2	Üzemanyagtartály	10	A kormány rögzítése
3	Mudroom	11	Lökhárító
4	Hajtókerék	12	Gyújtáskapcsoló
5	Munkamélység-korlátozó	13	Kuplungkar
6	Tartozéktartó	14	Váltókar
7	Működő elem	15	Hajtószíj fedele
8	Kormánykerék	16	Munkavezetők

Telepítés az első indítás előtt

A gépet összeszerelve szállítják, és az üzemi folyadékokat a jelen használati utasítás szerint kell feltölteni.

Töltse fel a forgattyúsházat motorolajjal

FIGYELEM! A motort és a sebességváltót karbantartó olaj védi, amelynek kenési tulajdonságai elégtelenek. Ezt az olajat le kell ereszteni és újrahasznosító helyre kell vinni.



Javasoljuk, hogy jó minőségű, 5W30 viszkozitási fokozatú és SAE 30 specifikációjú motorolajat használjon.

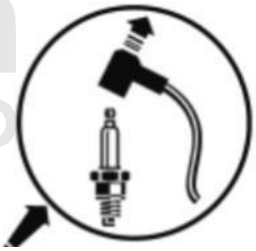
Helyezze a gépet sík felületre úgy, hogy a motor mindkét síkban a lehető legvízszintesebben helyezkedjen el. Az olajszintnek a jobb oldali ábrán látható módon a töltőnyak szintjével kell megegyeznie.



1. Olajtöltő tartály mérleggel
2. Olajleeresztő dugó

Pro-Tech shop

Hajtószíjcsere ellenőrzése



FIGYELEM! A karbantartás előtt hagyja a motort lehűlni. Távolítsa el a gyújtógyertyasapkát, hogy megakadályozza a motor véletlen elindulását.

Fogaskerekek kenése

A sebességváltót hajtóműolajjal kenik. A munka megkezdése előtt mindig ellenőrizze az olajszintet. A helyes szint a töltőnyílás alsó széle. Az ellenőrzés előtt állítsa a gépet vízszintes felületre, és tisztítsa meg a töltőfedél környékét a homoktól és egyéb szennyeződésektől, hogy megakadályozza a szennyeződések bejutását a sebességváltóba.

Ha az olajszint alacsony, töltsön 80W90-es olajat a furat alsó széléig.

Az üzemeltetési körülményektől függően az olajat minden szezonban cserélni kell, nehéz körülmények között történő üzemeltetés esetén pedig ajánlott a szezon végén vagy közepén cserélni.

Gumiabroncsnyomás

A nyomást mindig ellenőrizni kell a munka megkezdése előtt, az alacsony nyomás csökkentett munkahatékonyságot és megnövekedett üzemanyag-fogyasztást eredményez.

Az abroncsnyomásnak 20 psi-nek kell lennie. Ne feledje, hogy a túlzott nyomás a gumiabroncsok kifulladásához vezethet, ez veszélyes helyzet, ezért feltétlenül kerülje a túlzott nyomást.

Felkészülés a munkára

- Győződjön meg arról, hogy minden csavaros csatlakozás szorosan van-e rögzítve, és hogy egyetlen alkatrész sem mozog.
- Ellenőrizze a burkolatok állapotát a sérülések szempontjából.
- Motorolaj állapotának ellenőrzése
- Ellenőrizze a légszűrő állapotát.
- Töltse fel az üzemanyagtartályt. Fontos, hogy az üzemanyagszint ne haladja meg a tartály tetejétől számított 10 cm-t.
- Ellenőrizze a gyújtógyertya szivárgását, ha szükséges, húzza meg kissé a mellékelt csavarkulccsal.
- Ellenőrizze a gyújtógyertya kábelek megfelelő csatlakoztatását, nyomja meg a gyújtógyertyasapkát úgy, hogy szorosan illeszkedjen a gyújtógyertyához.
- Ellenőrizze a kerékzárak helyzetét.
- Alaposan ellenőrizze a motort üzemanyag- és olajszivárgás szempontjából.

Hideg motorindítás

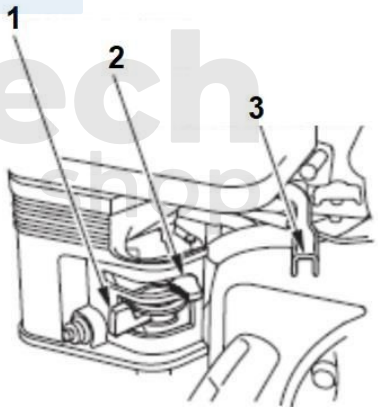
• Kapcsolja be az üzemanyag-ellátást a karburátoron lévő szeleppel.

• Állítsa a fojtókart indítóállásba.

• Többször húzza meg az indítót rángatás nélkül.

• Fordítsa a gyújtáskapcsolót ON állásba.

• Élesen húzza meg az indítómotort.

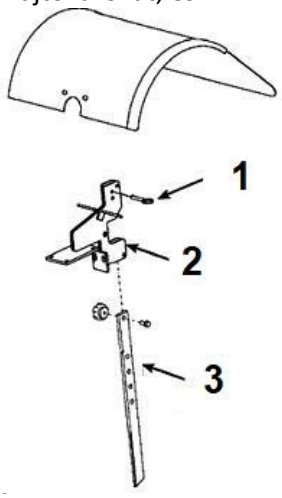


1. Üzemanyagszelep 2 . Fojtókar 3. Gázkar

A munkamélység megválasztása

Mélységállító kar lefelé = kisebb munkamélység. Ne feledje, hogy a mélységállító kart a reteszelőszeggel rögzítse.

FONTOS! A mélység megváltoztatásakor mindig csak egy szintet ugorjon. Ha azonnal nagy mélységben kezdi meg a talajmunkát, az a fejek eltömődéséhez és ennek következtében a kultivátor felborulásához vezethet. Ha a kések munka közben elakadnak, azonnal engedje el a hajtókarokat, és hagyja, hogy megálljanak.



Munka tippek

A kemény talajban történő hatékony munkavégzés kulcsa a munkamélység fokozatc növelése a következő munkamenetekben.

Mielőtt útnak indul, győződjön meg arról, hogy nincsenek-e az útjában kövek vagy egyéb tárgyak, amelyek a forgó munkafejet kizökkenthetik.

Ha hallja, hogy egy kő ütközik a burkolatba, hagyja abba a munkát, állítsa le a motor és ellenőrizze a munkafejeket és a burkolatot. Ebben a helyzetben fennáll a pengék sérülésének veszélye.

A motor leállítása előtt csökkentse a motor fordulatszámát, állítsa a gázkar legkiseb állásba, a leállítás után zárja el az üzemanyag-ellátást a tartályból.

1. Rögzítő 2 . Mélységállító konzol 3 . Mélységállító kar

RENDSZERES KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Előkészítés a tároláshoz

A megfelelő karbantartás kulcsfontosságú, ha a gépet a szezonon kívül tárolja. Alaposan el kell végezni, hogy a szezon kezdetén zavartalanul működjön. A következő lépések elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a motor a működés után lehűlt.

1. Alaposan tisztítsa meg a munkaelemeket a felgyülemlett homoktól, növényi törmeléktől és szennyeződésektől.

2. Tisztítsa meg a tartókeretet és az összes fémelemet.

FONTOS: A kultivátor mosásakor szappanos vizet vagy más enyhe tisztítószert használjon. A tisztítás után várja meg, hogy elpárologjon, a szerszámok nedvesen hagyása korrózióhoz vezet.

3. Védje a fém elemeket, például a késeket és a festetlen alkatrészeket műszaki vazelinnel vagy más módon. Ez megakadályozza a korróziót.

4. Ürítse ki az üzemanyagrendszert, beleértve a tartályt is.

5. Vegye le a kerekeket, és kenje be a meghajtó tengelyeket. Ezután szerelje vissza őket.

6. Ellenőrizze a hajtóműolaj és a kenőanyag szintjét.

7. Cserélje ki a motorolajat új olajra, és töltse fel az alábbi utasítások szerint.

8. Húzza ki a gyújtógyertyát, majd öntsön 1 ml friss motorolajat közvetlenül a lyukba, majd lassan húzza meg az indítózsinórt, hogy az olaj a henger teljes felületén szétterüljön.

9. Húzza meg a gyújtógyertyát. Ne szerelje be a gyújtógyertyát, ez megnehezíti az illetéktelenek számára az indítást.

10. A berendezés tárolási helyének a következő feltételeknek kell megfelelnie.

- Alacsony páratartalom

- Lehetőség szerint állandó hőmérséklet

- Az illetéktelen személyek vagy állatok hozzáférésének tilalma

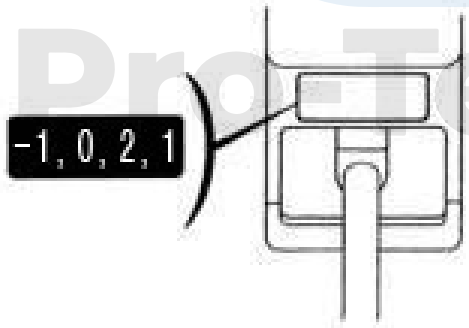
11. Ellenőrizze az összes menetes csatlakozást, ha laza, húzza meg őket a gép biztonságos működése érdekében.

12. Saját biztonsága érdekében mindig cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.

Karbantartás		Használat előtt	20 óránként	50 óránként	100 óránként	200 óránként
Sebességváltó szíj feszessége	Ellenőrizze a címet.	√				
	Cserélje ki a címet.				√	
Motorolaj	Ellenőrizze a címet.	√				
	Cserélje ki a címet.		√		√	
Légszűrő	Ellenőrizze a címet.	√				
	Tisztítás			√		
	Cserélje ki a címet.				√	
Sebességváltó kenése	Ellenőrizze a címet.	√				
	Cserélje ki a címet.			√		
Gumiabroncsnyomás	Ellenőrizze a címet.	√				
Működő fej	Tisztítás	√				
A kerék korrigálása	Kenés			√		
Pótalkatrészek a www.mar-pol.sklep.pl oldalon találhatók.						

Pro-Tech shop

MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK	
Modell	M83252
Munkatartomány	750-950 mm
Munkamélység max.	250 mm
Fordítások	1, 2,0, -1
Motor típusa	Négyütemű OHV motor
Indítási rendszer	Kézi
Kapacitás	223 cm3
Maximális sebesség	3600 fordulat/perc
Üzemanyagtartály	3.6 L
Olajfürdő kapacitás	0.6 L
Üzemanyag típusa	Ólommentes benzin
Zajszint LwA / LpA	110dB(A) / 87dB(A) k=3dB(A)
Fogantyú rezgésszint balra	1,5 m/s2 k=1,5 m/s2
Fogantyú rezgésszint jobbra	2,4 m/s2 k=1,5 m/s2



PROBLÉMA	TANÁCS
A motor nem indul	- Ellenőrizze az olajszintet. - Ellenőrizze a gyújtógyertya csatlakozását - A szívókarnak hideg motor esetén az indítóállásban kell lennie.
A motor szabálytalanul jár/leáll	- Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt
A motor nehezen indul, és nem jár rendesen.	- Engedje le a régi üzemanyagot és tankolja újra - Ellenőrizze a gyújtáskábelek helyes csatlakoztatását.
A motor elhalványul, a gép leáll	- A munkamélység csökkentése - Tisztítsa meg az üzemanyagtartályt - Tisztítsa meg vagy cserélje ki az üzemanyagszűrőt - A karburátor nincs beállítva, forduljon a szervizhez. - Cserélje ki a gyújtógyertyát
A kultivátor az indítás során előre mozog.	-Előre nyomott vagy reteszelt kar
A lapátok forognak, a kerekek állnak.	- A kerekek reteszelőszegekkel történő rögzítése - A sebességváltó károsodása. Forduljon a szervizhez.
A sebességváltóból csikorgó zaj hallatszik.	-Ellenőrizze az ékszíj feszességét, és szükség esetén cserélje ki. Az ellenőrzés előtt várja meg, amíg a motor lehűl, és húzza ki a gyújtógyertyát.

Pro-Tech shop